



ПОСОЛЬСТВО РЕСПУБЛИКИ КОРЕЯ

KRF(c)-12/07

Посольство Республики Корея в Российской Федерации свидетельствует свое уважение Министерству юстиции Российской Федерации и имеет честь сообщить о том, что согласно изменениям в формах консульской легализации и апостилирования Министерством иностранных дел Республики Корея вводятся новые формы апостиля 2 видов:

- новая форма апостиля, которая оформляется и распечатывается через веб-сайт <https://apostile.go.kr> (см. Приложение № 1);

- новая форма апостиля, которая оформляется и выдается в Министерстве иностранных дел Республики Корея (см. Приложение № 2).

Посольство имеет честь просить обратить внимание на следующее. Поскольку новая форма апостиля, оформляемая через веб-сайт (образец № 1), вводится уже с 30 ноября 2016 года, начиная с этой даты корейские граждане могут предоставлять документы с новой формой апостиля в правительственные учреждения РФ.

В этой связи, Посольство информирует об особенностях формы апостилирования, а именно, апостиль распечатывается на обычном листе формата А 4; подлинность документа обеспечивается средствами защиты документа от подделки (более подробно об этом в Приложении № 4); содержание апостиля может быть проверено на сайте (<https://apostile.go.kr>) (как представлено в Приложении № 4).

Правительство Республики Корея вводит новые формы в соответствии со следующим графиком:

- 1) С 30 ноября 2016 года вводится новая форма апостиля, которая оформляется и распечатывается через веб-сайт. При этом апостиль старой формы (см. Приложение № 3) по-прежнему остается действительным и

будет применяться вплоть до 2017 года.

2) С января 2017 года вводится новая форма апостиля, которая оформляется и выдается в Министерстве иностранных дел Республики Корея. При этом в первой половине 2017 года правительство прекратит выдавать апостиль старой формы (см. Приложение № 3).

Посольство Республики Корея в Российской Федерации пользуется случаем, чтобы возобновить Министерству иностранных дел уверения в своем самом высоком уважении.

Приложения:

Приложение № 1. Новая форма апостиля, которая оформляется и распечатывается через сайт

Приложение № 2. Новая форма апостиля, которая выдается в Министерстве иностранных дел Республики Корея)

Приложение № 3. Старая(текущая) форма апостиля

Приложение № 4. Презентация о введении новой системы

Москва, 9 декабря 2016г.

**МИНИСТЕРСТВУ ЮСТИЦИИ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
г.Москва**

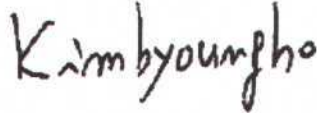




APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)



1. Country	Republic of Korea		
This public document			
2. has been signed by			
3. acting in the capacity of			
4. bears the seal/stamp of			
Certified			
5. at	Seoul	6. the	YYYY / MON / dd
7. by	The Ministry of Foreign Affairs	8. No	XXA2016G2VY6UT
9. Seal/stamp		10. Signature	 Kim Byoung Ho

Additional Information of Underlying Document		
Issued No : 12345678923132163465469547 Issued Date : YYYY / MON / dd ※ 인증 대상 문서는 위변조를 확인할 수 있는 보안 장치를 포함하고 있습니다. ※ The underlying document has its own forgery prevention.		

본 아포스티유는 홈페이지를 통해 발급되었습니다. 아래 사이트를 통해 인증서를 검증할 수 있습니다.
This apostille was issued from Korea e-Gov web site. To verify the issuance of apostille see under the site.

<https://www.apostille.go.kr/> Tel : +82-2-4321-0404





APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country : Republic of Korea

This public document

2. has been signed by

3. acting in the capacity of

4. bears the seal/stamp of

Certified

5. at

6.

7. by

8. No.

9. Seal/ stamp

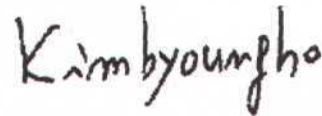
10. Signature



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)



1. Country	Republic of Korea		
This public document			
2. has been signed by			
3. acting in the capacity of			
4. bears the seal/stamp of			
Certified			
5. at	Seoul	6. the	YYYY / MON / dd
7. by	The Ministry of Foreign Affairs	8. No	XXA2016G2VY6UT
9. Seal/stamp		10. Signature	 Kim Byoung Ho

Additional Protection of Underlying Document		
※ 인증 대상 문서는 위변조를 확인할 수 있는 보안 장치를 포함하고 있습니다. 우측의 스티커는 <u>추가적 보안</u>을 위하여 인증서와 인증 대상문서에 동일한 발급 번호로 부착되어 집니다. ※ The underlying document has its own forgery prevention. Stickers have a same Number attached to the Apostille allonge and the underlying document <u>for additional protection</u>.		

본 아포스티유는 외교부 민원실에서 발급되었습니다. 아래 사이트를 통해 인증서를 검증할 수 있습니다.
This Apostille was issued from MOFA service office. To verify the issuance of apostille, see under the site.

<https://www.apostille.go.kr/> Tel : +82-2-4321-0404



Ministry of
Foreign Affairs

Introduction on Online Consular Legalization & Apostille System

28 November, 2016
Ministry of Foreign Affairs

**Service : Online Certificate Issuance
(Apostille & Consular Legalization)**

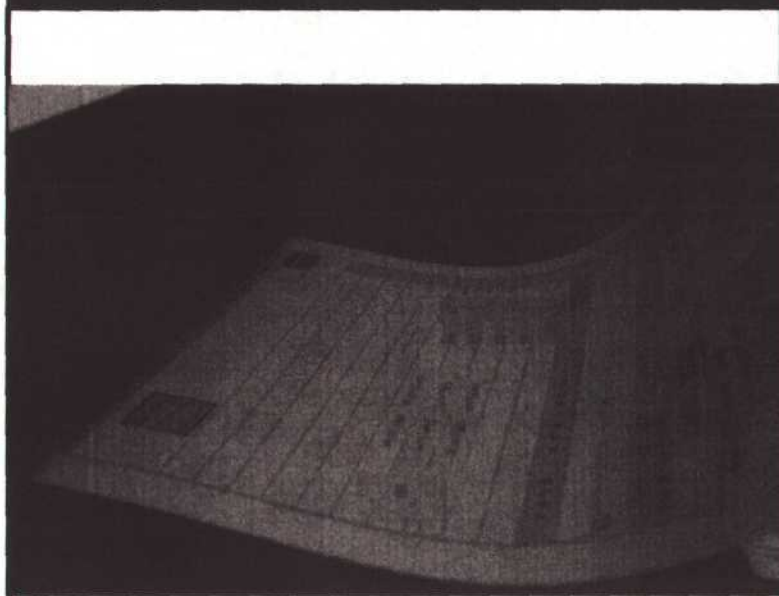
Date : 2016.11.30 (Wed)

Website : <http://www.apostille.go.kr>

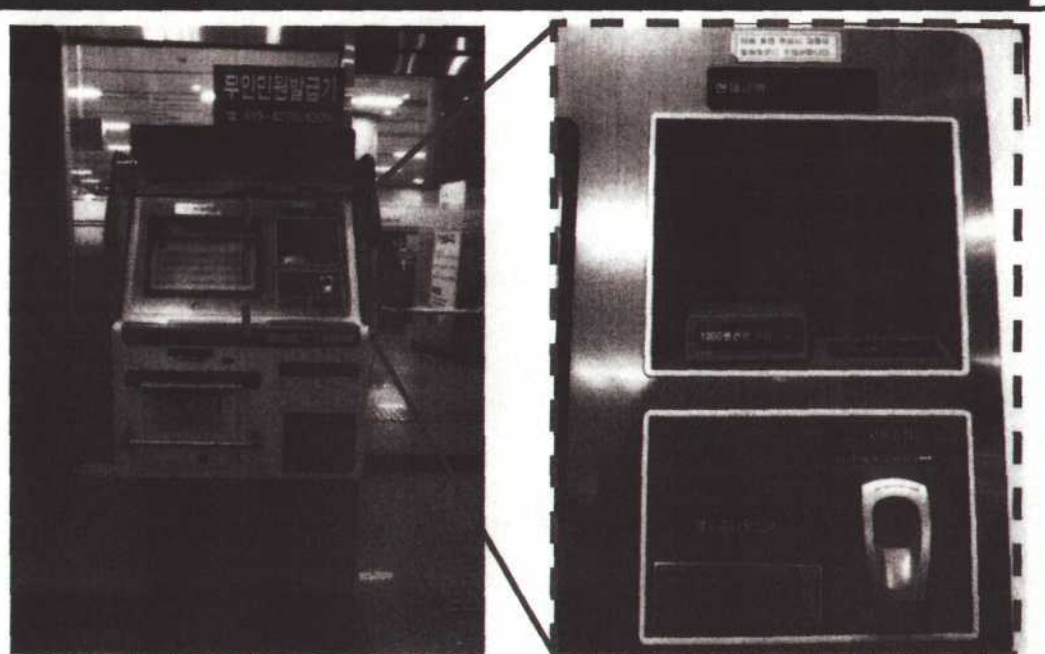
Easy & Efficient & Trustworthy

1. Most of public documents in Korea can be issued online.
(e-Government service).
2. Last year, more than **65,000,000** public documents had been issued at home.

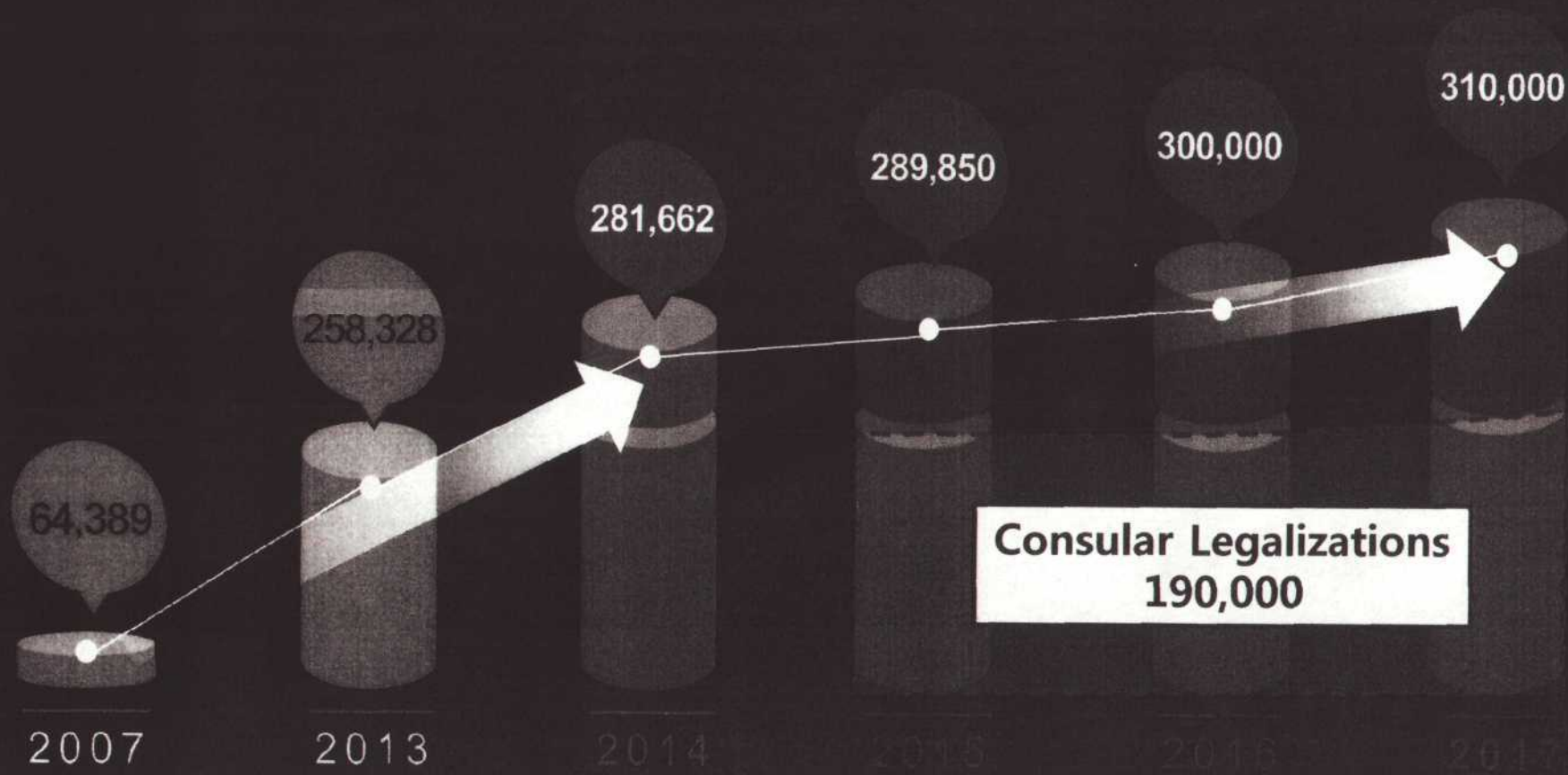
Issuing the document at home



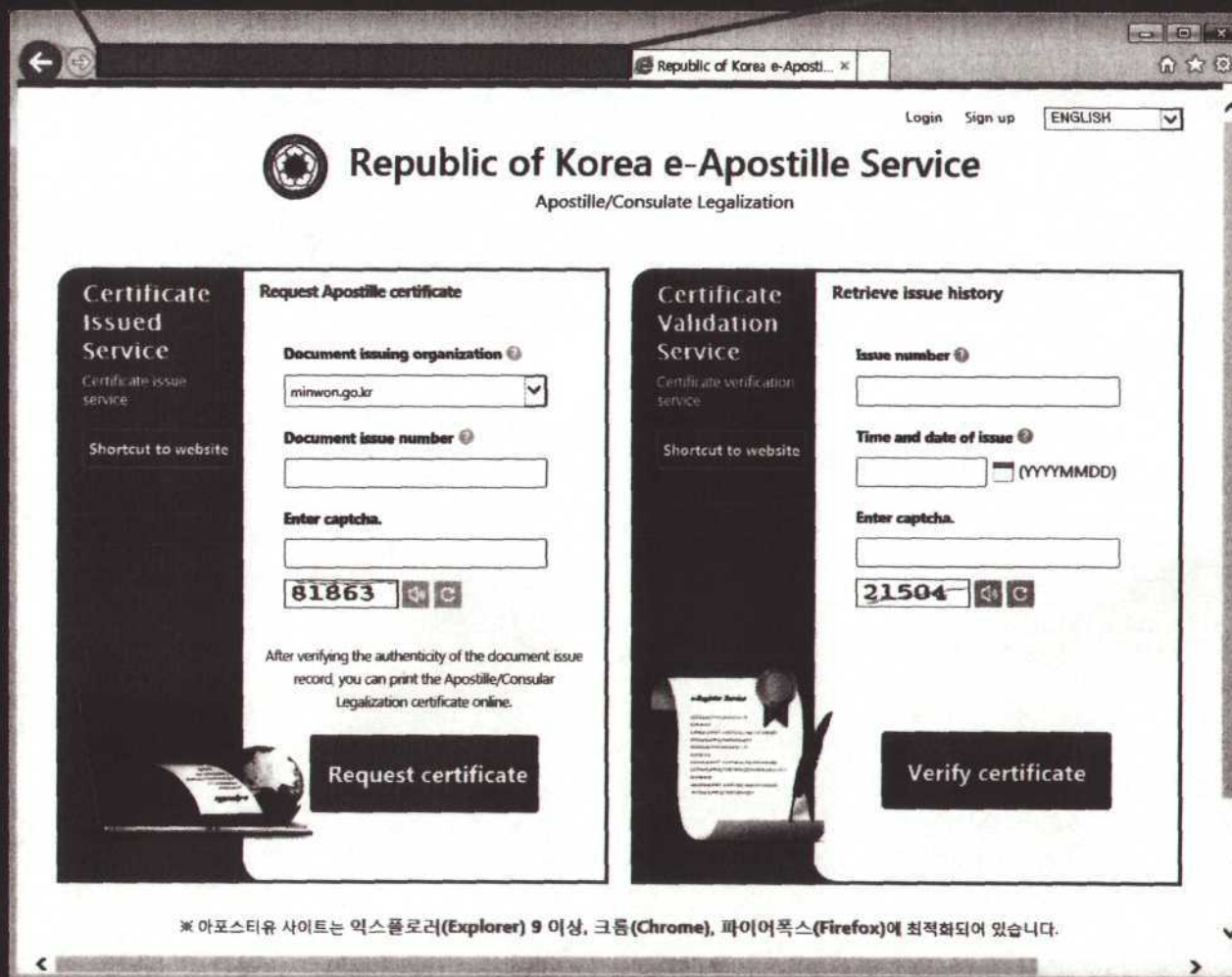
Automated public document issuance machine



Number of Issued Certificates in Korea (incl. Apostille & Consular Legalization)



<http://www.apostille.go.kr/>



The screenshot shows the web browser window for the Republic of Korea e-Apostille Service. The browser's address bar displays the URL <http://www.apostille.go.kr/>. The page title is "Republic of Korea e-Apostille Service" with the subtitle "Apostille/Consulate Legalization". Navigation links for "Login" and "Sign up" are present, along with a language dropdown menu set to "ENGLISH".

The main content area is divided into two primary sections:

- Certificate Issued Service:** This section includes a "Request Apostille certificate" form. The form contains fields for "Document issuing organization" (with a dropdown menu showing "minwon.go.kr"), "Document issue number", and a captcha field. Below the form, a note states: "After verifying the authenticity of the document issue record, you can print the Apostille/Consular Legalization certificate online." A "Request certificate" button is located at the bottom of this section.
- Certificate Validation Service:** This section includes a "Retrieve issue history" form. It contains fields for "Issue number", "Time and date of issue" (with a date format selector set to "YYYYMMDD"), and a captcha field. Below the form, a "Verify certificate" button is located.

At the bottom of the page, a notice in Korean states: "※ 아포스티유 사이트는 익스플로러(Explorer) 9 이상, 크롬(Chrome), 파이어폭스(Firefox)에 최적화되어 있습니다."

1. For our people

Online Certificate
Issuance Service

2. For your consul

Online Certificate
Verification Service



①Korean, ②English, ③Chinese, ④Japanese, ⑤Vietnamese, ⑥French, ⑦Spanish



la vérification de certificat

la connexion

devenir membre

l'information de la vérification de certificat

Go Certification



la vérification de certificat

la vérification de certificat



C'est le service e-Registre qui permet de vérifier la validité du certificat aux organismes/individus ayant déjà reçu le certificat délivré d'Apostille/Attestation consulaire.

vérifier

la vérification du certificat délivré peut apparaître différent selon le formulaire nouveau/ancien.

- l'ancien certificat de délivrance : le règle niveau-1 de l'HCCH
- le nouveau certificat de délivrance : le règle niveau 2 de l'HCCH

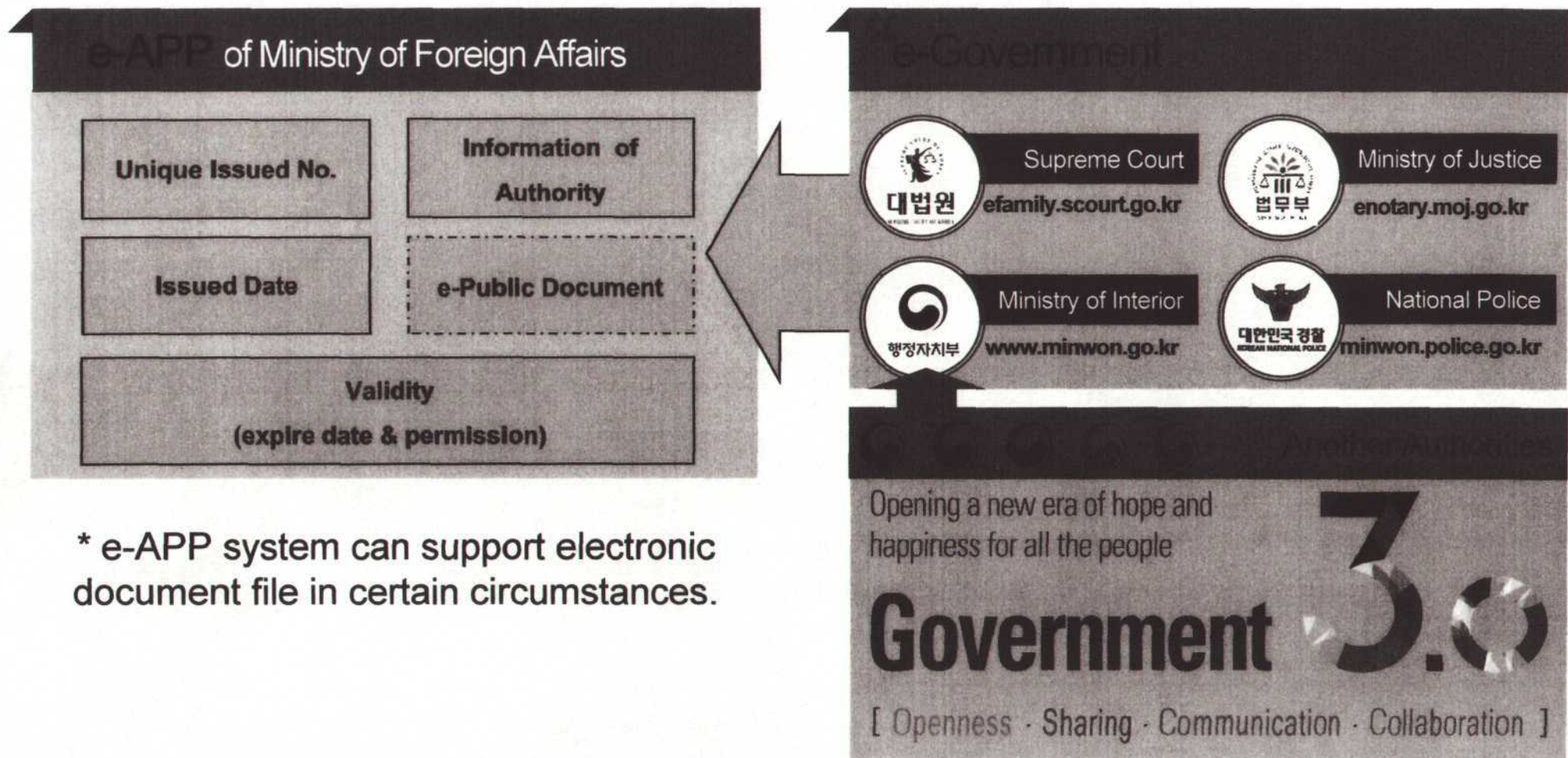
le certificat d'Apostille

le certificat d'Attestation consulaire

➤ étiquette le certificat d'Apostille

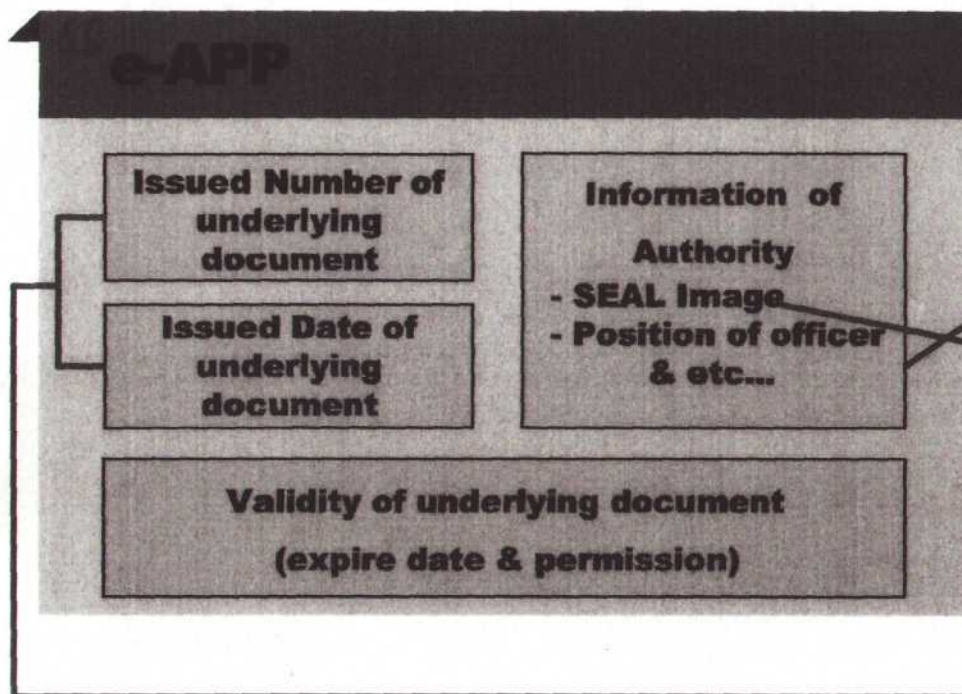
➤ A4 le certificat d'Apostille

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Korea can get the records from the document issuance organizations through e-GOV platform.





e-APP system can issue Apostille and Consular Legalization certificates by automatically extracting information on the underlying document.



 APOSTILLE (Convention de La Haye du 5 octobre 1961) 			
1. Country		Republic of Korea	
This public document			
2. has been signed by			
3. acting in the capacity of			
4. bears the seal/stamp of			
Certified			
5. at	Seoul	6. the	YYYY / MON / dd
7. by	The Ministry of Foreign Affairs	8. No	XXA2016GZY9LJT
9. Seal/stamp		10. Signature	Kimbyoungho Kim Byoung Ho
Additional Information of Underlying Document			
Issued No : 12345678923132163465469547 Issued Date : YYYY / MON / dd ※ 인장 대상 문서는 위변조를 확인할 수 있는 보안 장치를 포함하고 있습니다. ※ Underlying Document has the own forgery prevention.			
			
본 아포스티유는 전자정부 홈페이지를 통해 발급되었습니다. 아래 사이트를 통해 인증서를 검증할 수 있습니다. This Apostille was issued from Korea e-GOV Web site. To verify the issuance of apostille see under the site.			
https://www.apostille.go.kr/ Tel : +82-2-4321-0404			



The screenshot shows the 'Republic of Korea e-Apostille Service' website. The browser address bar shows 'http://10.72.15.108:8080/index.do?language=en'. The page has a navigation bar with 'Login', 'Sign up', and a language dropdown set to 'ENGLISH'. The main content area is divided into two columns. The left column, titled 'Certificate Issued Service', contains a 'Request Apostille certificate' section with fields for 'Document issuing organization' (minwon.go.kr), 'Document issue number', and a captcha (81863). Below this is a 'Request certificate' button. The right column, titled 'Certificate Validation Service', contains a 'Retrieve issue history' section with fields for 'Issue number', 'Time and date of issue' (YYYYMMDD), and a captcha (21504). Below this is a 'Verify certificate' button. At the bottom, a note in Korean states: '※ 아포스티유 사이트는 익스플로러(Explorer) 9 이상, 크롬(Chrome), 파이어폭스(Firefox)에 최적화되어 있습니다.'



STEP. 1

Applicant

1. Select an **Organization**
2. Input the **Issuance Number** of underlying document
3. Input Captcha code

e-APP System

1. Check the validity of document from the organization where the document was issued



Request for Apostille/C x

10.72.15.108:8080/gb/app/courtIssInfo.do

Confirm issue record and enter additional information

2 Applicant Information

Name: 한달호 Name in English: HAM Dailho * Required field.
Contact: 010 - 2687 - 6918 e-mail: ddalos@gmail.com
Address: ZIP code:

3 Document information

Document name: E혼인관계증명서 Destination country: select
Date document issued: 2016-10-05 Document issue number: 23623AP0420005160007220AOS1A051

4 Document issuing organization information

※ If the image of the official seal/stamp on the document you have is different from that shown on the screen, contact the Ministry of Foreign Affairs. 1 on 1 inquiry

Document issuing organization	Korean	전라남도 여수시
	English	Yeosu City Jeollanam-do
Name of the head of the organization	Korean	김충석
	English	Kim Chung Seok
Position of the head of the organization	Korean	전라남도 여주시장
	English	Mayor of Yeosu City Jeollanam-do

Cancel Next stage



STEP. 2

Applicant

1. Login
2. Input the information
 - Applicant's personal info.
 - Submitting Country
3. Check the information on the document.

e-APP system will issue a consular legalization certificate, if the applicant selects the non-member of the Apostille convention as the submitting country

http://10.72.15.108:8080/gb/app/courtssinfo.do

확인(✓) 편집(E) 보기(V) 즐겨찾기(A) 도구(T) 도움말(H)

Confirm issue record and enter additional information

Applicant Information

Destination country* CHINA
Consular Legalization It is a target county.

Document Information

Document name E혼인관계증명서 Destination country* HONG KONG
Apostille It is a target county.

Destination country* HONG KONG
Apostille It is a target county.

Organization English Yeosu City Jeollanam-do
Name of the head of the organization Korean 김충석
English Kim Chung Seok
Position of the head of the organization Korean 전라남도 여수시장
English Mayor of Yeosu City Jeollanam-do

Consular Legalization

Seal at the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Korea.
Valid only if submitted to foreign missions in the Republic of Korea.

1. Country	Republic of Korea		
Certified			
2. at	Seoul	3. the	YYYY / MM / dd
4. by	The Ministry of Foreign Affairs	5. No	XXA2016G2VYBUT
6. Seal/stamp	7. Signature		Kim Byoung Ho
		Kim Byoung Ho	

Additional Information of Underlying Document

Issued No : 12345678923132163465409547
Issued Date : YYYY / MM / dd
※ 인증 대상 문서는 위변조로 확인될 수 있는 주요 장점을 포함하고 있습니다.
※ Underlying Document has the own forgery prevention.

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country	Republic of Korea		
This public document			
2. has been signed by			
3. acting in the capacity of			
4. bears the seal/stamp of			
Certified			
5. at	Seoul	6. the	YYYY / MM / dd
7. by	The Ministry of Foreign Affairs	8. No	XXA2016G2VYBUT
9. Seal/stamp	10. Signature		Kim Byoung Ho
		Kim Byoung Ho	

Additional Information of Underlying Document



MarkAny Client

이전 | 다음 | 확대 | 축소 | 새로고침

☐ * 출력한 인쇄물이 미리보기와 다를 경우 체크 후에 출력 하시기 바랍니다.



APOSTILLE

(Convention de La Have du 5 octobre 1961)

e-PageSAFER™ 문서 출력



1. Country	프린터 선택 FX/ApeosPort-IV C4470 PCL 6	
2. has been signed by	모델명 FX/ApeosPort-IV C4470 PCL 6 사용포트 10.72.113.229 자원여부 [지원 가능]	
3. acting in the capacity of		
4. bears the seal/stamp of		
5. at	Seoul	/ MON / dd
7. by	The Minis	116G2VY6UT
9. Seal/stamp		
10. Signature	 Kim Byoung Ho	

출력 취소

Additional Information of Underlying Document



STEP. 3

e-APP System

Create the Forgery
Prevention Measures

- Apostille Number
- QR Code
- High resolution
2D-Barcode
- Electronic Sign

Applicant

Print out the Apostille
certificate & staple it with the
underlying document.

The screenshot shows the 'Republic of Korea e-Apostille Service' website. The browser address bar displays 'http://10.72.15.108:8080/index.do?language=en'. The page title is 'Republic of Korea e-Apostille Service' with the subtitle 'Apostille/Consulate Legalization'. There are links for 'Login' and 'Sign up', and a language dropdown set to 'ENGLISH'.

The main content area is divided into two columns:

- Left Column: Certificate Issued Service**
 - Request Apostille certificate**
 - Document issuing organization: minwon.go.kr
 - Document issue number: [Empty field]
 - Enter captcha: 81863
 - Text: After verifying the authenticity of the document issue record, you can print the Apostille/Consular Legalization certificate online.
 - Button: Request certificate
- Right Column: Certificate Validation Service**
 - Retrieve issue history**
 - Issue number: [Empty field]
 - Time and date of issue: [Empty field] (YYYYMMDD)
 - Enter captcha: 21504
 - Button: Verify certificate

At the bottom, a note states: '※ 아포스티유 사이트는 익스플로러(Explorer) 9 이상, 크롬(Chrome), 파이어폭스(Firefox)에 최적화되어 있습니다.'



STEP. 1

Foreign Officer

1. Input Apostille Number & Issued Date

2. Input Captcha code

e-APP System

1. Check validity of Apostille.

Verify certificate | e-App x

10.72.15.108:8080/ha/ngst/onlineVrfChk.do

Results

It is a properly issued certificate.
참고 : 발급일자가 2016년 7월 이후 발급된 인증서는 발급된 인증서가 화면에 제공됩니다.
• If the image of a certificate is not retrieved even though the certificate is properly issued, only text information is displayed.

Download

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: Republic of Korea

This public document

2. has been signed by: Kim Chung Seok

3. acting in the capacity of: Mayor of Yeosu City Jeollanam-do

4. bears the seal / stamp of: Yeosu City Jeollanam-do

Certified

5. at: Seoul 6. the: 2016/Oct/19

7. by: The Ministry of Foreign Affairs 8. No: XXA2016P7J16T8

9. Seal / stamp: [Seal of the Ministry of Foreign Affairs]

10. Signature: Kim Byoung Ho

Additional Information of Underlying Document

Issued No : 23623AP0420005160007220AOS1A051
Issued Date : 2016/Oct/05

Underlying Document has the own forgery prevention.

Certificate information



STEP. 2-1

Foreign Officer

1. Check the full context of Apostille Certificate on the website
2. An officer can download PDF version of Apostille certificate to verify the submitted certificate.
3. The officer can visit the e-Register page directly with QR-code on the certificate.

The screenshot displays the 'Verify certificate' page on the e-Apostille website. The browser address bar shows the URL '10.72.15.108:8080/ha/rgst/onlineVrfChk.do'. The page title is 'Verify certificate | e-Ap'. The main content area is titled 'Verify certificate' and shows the 'Results of request for the verification of Apostille/Consent'. The results are as follows:

- Certificate verification request details**
 - Certificate issue number: XXX20163M914
 - Date certificate issued: 2016-10-23
- Certificate verification request results**
 - Results**

It is a properly issued certificate.
Note: For a certificate issued after July 2016, the image of the applicable certificate is displayed on the screen.
 - 1. required document information**

required document issuing organization : Demonstration Middle School College of Education Ewha Womans University
Name of the head of required document issuing organization : Han Jong Im
 - 2. Submittal and certificate information**

Country to be submitted with certificate : GAZA
Certificate issue number : XXX20163M914
Date certificate issued : 2016-10-23

On the right side of the page, there is a preview of the 'OLD Apostille certificate <Sticker Type>'. The sticker contains the following text:

**OLD
Apostille certificate
<Sticker Type>**

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country : Republic of Korea
This public document
2. has been signed by
3. acting in the capacity of
4. bears the seal / stamp of

Certified

5. at
7. by
8. No.
9. Seal / stamp
10. Signature



STEP. 2-2

Foreign Officer

1. An officer can check the status of OLD Apostille certificates on the web site with the issuance number.
2. The e-APP of Korea supports Additional Lv. e-Register for the verification of old Apostille certificates.



1 Advanced Lv. e-Register



Advanced Lv. e-Register

Foreign officers can fully verify Apostille certificates on the Internet.

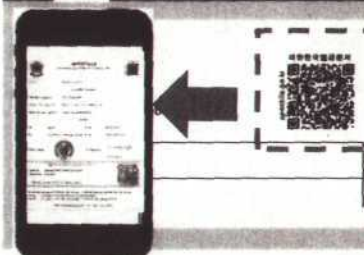
e-Register verifies some information on the underlying public document.

Each authorities provide the information on underlying public document on their web Service.

Support Multi-language

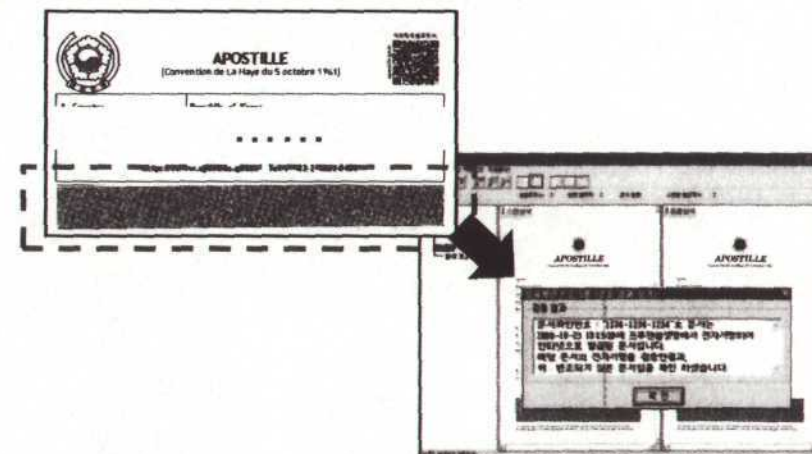


2 QR-Code



Foreign officers can access the e-Register website using their smartphones

3 2D Barcode



Foreign officers can verify contents of an Apostille certificate with a scanner & applications provided by Korea.